

Le Numéro Cinq Sous

Le Numéro Cinq Sous

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien.

NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 3 JUILLET 1906

Fondé le 1er Sept. n° 122

**BANQUES BANQUES BANQUES**

## ETAT SEMI-ANNUUEL DE LA

### Canal-Louisiana Bank and Trust Company,

DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

SUCESSEUR DE LA

Canal Bank and Trust Company, The Louisiana National Bank,

ORGANISEE 1881. ORGANISEE 1863.

A la clôture des Affaires le 30 juin 1906.

ACTIF.		PASSIF.	
Prêts et escomptes.....	\$6,037,831.77	Stock capital.....	\$2,000,000.00
Bons et actions.....	1,319,254.34	Fonds de surplus.....	500,000.00
Maison de banque, installations et autres propriétés foncières.....	426,603.30	Profits indivis.....	31,244.42
Comptant et chèques sur d'autres banques.....	2,058,759.24	Dividends non payés.....	101,461.00
Dû de banques.....	3,081,135.25	Dépôts.....	8,213,122.74
	\$10,845,523.16		\$10,845,523.16

OFFICIERS

R. M. Walsley, Président. GILBERT M. Green, Vice-Président. L. J. D. A. JUD, ANCIEN CAISSIER. E. M. TUBY, ASSISTANT CAISSIER.

## DEPECHES

### Télégraphiques

#### La catastrophe de Salisbury.

Salisbury, Angleterre, 2 juillet.—La scène ou s'est produite hier matin la terrible catastrophe qui a anéanti le train spécial portant les voyageurs de la ligne américaine qui dans la soirée avaient débarqué à Plymouth, ne présente aujourd'hui que peu de traces de l'accident qui a mis en deuil plusieurs riches familles de New York.

Les débris du train ont été enlevés et ce matin la voie a été rendue à la circulation normale. Les ingénieurs de la compagnie ne s'expliquent pas ce qui a pu occasionner le déraillement de l'express.

Il n'y a pas eu de nouveau décès parmi les blessés, quoique l'état de quatre ou cinq d'entre eux soit des plus graves. L'enquête légale, qui déterminera les responsabilités de l'accident a commencé cet après-midi à 4 heures.

Les corps des tués étaient encore exposés ce matin dans la salle d'attente de la gare de Salisbury. Dans les cas où il n'y avait pas de parents pour procéder à l'identification des cadavres celle-ci a été faite par le docteur et le commissaire du vapeur "New York".

Les corps des victimes seront embaumés et amenés aux Etats-Unis.

En réponse au message de sympathie envoyé hier par le maire de Salisbury à l'ambassadeur américain, ce dernier a envoyé le télégramme suivant:

En réception de votre dépêche je m'empresse de vous exprimer mes remerciements de mon gouvernement et du peuple américain pour la sympathie et l'aide montrées par la population de Salisbury dans le terrible accident survenu au train de la ligne Américaine.

(Signé) "WHITE LAW REID"

L'enquête qui a commencé cet après-midi a été renvoyée à une quinzaine.

Le coroner, le maire et les directeurs de la ligne du chemin de fer London and Southwestern ainsi que les représentants de la Ligne Américaine ont exprimé leur profonde sympathie aux parents et amis des victimes.

Tous ceux qui ont assisté aux travaux de sauvetage parlent, en termes émus du courage et de la patience des blessés, qui maintiennent sous les débris du train ont dû attendre pendant plusieurs heures d'être secourus.

—New York, 2 juillet.—Les directeurs de la International Mercantile Company, compagnie qui contrôle la Ligne Américaine, déclarent que l'accident arrivé aux passagers qui venaient de quitter le vapeur "New York" à Plymouth, est hors de leur juridiction et que seule la London and Southwestern Railroad Company est responsable du désastre par le fait qu'elle s'était chargée du transport des voyageurs de Plymouth à Londres.

Le train spécial affecté par la ligne américaine pour la commodité de ses passagers et pour assurer leur rapide transport de Plymouth à Londres, est opéré par la London and Southwestern.

Les bureaux de la Ligne Américaine à New York ont été assiégés aujourd'hui par une foule de parents et amis en quête de nouvelles des voyageurs qui avaient pris passage à bord du "New York".

Quand vous ouvrez un paquet de Unedea Biscuit c'est comme si vous ouvriez la porte du four et que vous en retiriez les biscuits croquants, frais et propres.

**Unedea Biscuit** est le seul Biscuit Soda. D'autres cessent d'être des "crackers" quelques heures après qu'ils ont été exposés à l'air. Ouvrez un paquet de Unedea Biscuit aujourd'hui.

**50**

NATIONAL BISCUIT COMPANY

### RAPPORT DE LA CONDITION

DE LA

## Commercial-Germania

### Trust and Savings Bank,

NOUVELLE-ORLEANS, L.N.E.

A la clôture des affaires, le 30 juin 1906.

ACTIF.	
Prêts et escomptes.....	\$7,261,709.34
Actions, sécurités, etc.....	2,610,296.89
Maisons de Banque, meubles, installations et Voies de sûreté de dépôt.....	863,918.49
Comptant en main et dans d'autres banques, sujet à chèque.....	1,845,733.40
	\$12,081,658.12

PASSIF.	
Capital.....	\$1,100,000.00
Surplus—maintenant augmenté de \$50,000.....	700,000.00
Profit indivis.....	11,469.36
Dividende de \$0.50 payable le 2 juillet.....	88,000.00
Dépôts.....	10,182,188.76
	\$12,081,658.12

WM MASON SMITH, Président. HART D. NEWMAN, Vice-président.

J. H. FULTON, Vice-président et Gén'l Mgr. C. E. A. DOWLER, Caissier.

I. M. LICHTENSTEIN, Vice-président. H. A. WULFF, Assistant-caissier.

G. AD. BLAFFER, Vice-président. E. B. LAPICE, Inspecteur.

G. OWEN VINCENT, Officier de sûreté.

### Rapport Semi-Annuel de la

#### Condition

## Banque Nationale

DE LA

### NOUVELLE-ORLEANS

A la clôture des affaires le 30 juin 1906.

ACTIF.	
Prêts sur demande, billets escomptés et sur titres et valeurs.....	\$3,238,074.79
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	990.00
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	310,000.00
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	2,742.68
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	1,064,462.60
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	213,551.64
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	552,094.74
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	\$6,547,313.49
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	10,000.00
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	4,500.00
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	100,896.15
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	\$6,762,009.64

Prêts sur demande \$524,725.00  
Billets escomptés 85,231.74  
Prêts sur titres 257,568.18

MEMBRES ET INSTALLATIONS ET VOIES DE SÛRETÉ DE DÉPÔT..... 9,871.42  
Bons, actions, sécurités, etc..... 7,330.10  
Comptant en main..... 54,442.80

Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit..... \$939,569.19

Fonds capital payé..... \$400,000.00  
Surplus..... 100,000.00  
Profits indivis..... 100,000.00

Après avoir payé les dépenses, taxes et les 3/4 d'intérêt sur les comptes d'épargne au 30 juin 1906..... 4,304.45

Dépôts individuels..... \$395,938.33  
Dépôts individuels ne portant pas d'intérêt..... 39,386.43

\$435,264.76

Le tableau ci-dessus est un état vrai et correct de la condition de cette Banque le 30 juin 1906.

W. P. BURKE, Président.  
FRANK J. HAZER, Vice-Président.  
W. H. IRBY, Vice-Président.  
H. KATLE, Caissier.

### La chaleur à New York.

New York, 2 juillet.—Quoique la température ait légèrement diminué hier six personnes n'ont pas moins été victimes d'insulations, ce qui a été le nombre de décès occasionnés par l'extrême chaleur. Les new-yorkais ont profité de la journée de repos pour se répandre en grand nombre dans la banlieue environnante.

### COURSE GAGNÉE.

Marblehead, Conn., 2 juillet.—La goélette "Coran", appartenant à A. T. Luke, a traversé la ligne finale de la course d'océan, de 180 milles du Eastern Yacht Club, de New London à ce port, à 3:30 a. m. aujourd'hui, gagnant ainsi la principale coupe offerte pour l'événement, en faisant le parcours en 35 heures 45 minutes 1 seconde. Près de cinq heures plus tard aucun des autres bateaux n'était en vue.

### Grève de plombiers.

New York, 2 juillet.—La grève générale de l'Union No. 2 des Plombiers, qui fut ordonnée la semaine dernière pour une augmentation de gages de \$4.50 à \$5.75 par jour, et qui commence aujourd'hui comprendra environ 1,500 hommes et affectera près de 300 bâtiments, dont 400 maisons à étages dont la construction est près d'être terminée.

Les plombiers sont en grande demande maintenant, parce qu'il y a des centaines de pensions et de maisons de location que l'on est sur le point d'achever à Manhattan et sur le Bronx.

### Après une rude journée de travail

## UNE FRICTION AVEC L'ALCOHOLINE

Vous Fortifiera et Rafraîchira Physiquement et Moralement.

### ESSAYEZ-LE UNE FOIS

Et vous attendrez aussi aux environs de l'heure de la friction que vous attendez l'heure de dîner. En vente chez tous les Epiciers et Pharmaciens de première classe. En bouteilles seulement.

## LOUISIANA DISTILLERY CO., LTD.

NOUVELLE-ORLEANS.

Après une rude journée de travail UNE FRICTION AVEC L'ALCOHOLINE Vous Fortifiera et Rafraîchira Physiquement et Moralement. ESSAYEZ-LE UNE FOIS Et vous attendrez aussi aux environs de l'heure de la friction que vous attendez l'heure de dîner. En vente chez tous les Epiciers et Pharmaciens de première classe. En bouteilles seulement. LOUISIANA DISTILLERY CO., LTD. NOUVELLE-ORLEANS.

### RAPPORT DE LA

## UNITED STATES SAFE DEPOSIT AND SAVINGS BANK.

A la clôture des affaires, le 30 juin 1906.

ACTIF.	
Prêts et escomptes.....	\$1,444,083.25
Bons.....	390,737.50
Maison de banque, meubles et installations.....	75,000.00
Comptant en main et avec les banques.....	81,049.17
	\$2,033,869.92

PASSIF.	
Fonds capital payé.....	\$100,000.00
Surplus (gagné).....	\$49,178.94
Maintenant augmenté.....	12,562.21
Dû à 12,791 déposants, portant intérêt.....	1,818,322.05
Dépôts ne portant pas intérêt.....	56,796.72
	\$2,033,869.92

OFFICIERS.

A. B. WHEELER, Président.  
A. BADDWIN, Premier vice-président.  
R. E. CRAIG, deuxième vice-président.  
FRANK T. HOWARD, troisième vice-président.  
H. F. WARNER, Caissier.  
W. L. MILTENBERGER, Assistant-caissier.  
J. B. JUDEN, gardien.

DIRECTEURS.

A. Baldwin, E. G. Schlieder, D. B. Martinez.  
R. E. Craig, John H. Hanna, A. B. Maginnis.  
Frank T. Howard, A. Katz, Louis P. Rice.  
T. H. Lyons, A. Baldwin Jr., T. L. Macon.  
Geo. P. Agar, A. R. Blakely, A. B. Wheeler.

### RAPPORT SEMI-ANNUUEL

#### DE LA CONDITION

## GERMAN-AMERICAN

### Savings Bank & Trust Co.,

NOUVELLE-ORLEANS, L.N.E.

A la Clôture des Affaires le 30 Juin 1906.

ACTIF.	
Prêts sur demande \$524,725.00	
Billets escomptés 85,231.74	
Prêts sur titres 257,568.18	
Prêts sur dépôt de chèques et de lettres de crédit.....	9,871.42
Bons, actions, sécurités, etc.....	7,330.10
Comptant en main.....	54,442.80
	\$939,569.19

PASSIF.	
Fonds capital payé.....	\$400,000.00
Surplus.....	100,000.00
Profits indivis.....	100,000.00
Après avoir payé les dépenses, taxes et les 3/4 d'intérêt sur les comptes d'épargne au 30 juin 1906.....	4,304.45
Dépôts individuels.....	\$395,938.33
Dépôts individuels ne portant pas d'intérêt.....	39,386.43
	\$435,264.76

Le tableau ci-dessus est un état vrai et correct de la condition de cette Banque le 30 juin 1906.

W. P. BURKE, Président.  
FRANK J. HAZER, Vice-Président.  
W. H. IRBY, Vice-Président.  
H. KATLE, Caissier.

### BANQUES BANQUES

## ETAT SEMI-ANNUUEL DE LA

### Whitney-Central National Bank

NOUVELLE-ORLEANS.

A la Clôture des Affaires le 30 Juin 1906.

ACTIF.		PASSIF.	
Prêts et escomptes.....	\$10,895,375.84	Fonds capital.....	\$2,500,000.00
Bons des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats-Unis.....	1,200,000.00	Fonds de surplus.....	500,000.00
Bons des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats-Unis.....	210,000.00	Profits indivis.....	925,000.00
Autres bons pour garantir les dépôts des Etats-Unis.....	558,000.00	Dépôts.....	9,925,599.59
Primes sur bons des Etats-Unis.....	65,447.50		
Autres bons.....	4,190.00		
Propriétés foncières meubles et installations.....	525,922.23		
Dû de banques et de trésorier.....	82,647,409.50		
Comptant.....	1,088,990.62		
	3,758,490.42		
Total.....	\$17,000,495.99	Total.....	\$17,000,495.99
Prêts nets de 3 juillet 1906 date de consolidation au 1er juillet 1906.....	\$11,411,000.00		

OFFICIERS.

GEN. Q. WHITNEY, Président.  
CHARLES GODCHAUX, Premier Vice-Président.  
FRANK WILLY, Deuxième Vice-Président.  
MIL WELBY, Troisième Vice-Président.  
FRANK W. WILLIAMS, Quatrième Vice-Président.  
JOHN F. BUCHANAN, Caissier.  
JNO. E. FERGUSON, Assistant-Caissier.  
W. H. KEEL, Assistant-Caissier.  
MARTIN W. W. WELBY, Assistant-Caissier.  
CHAS. BAILEY, Directeur du Département de Change Etranger.

### Mason & Hamlin

PLUS BEAUX

## PIANOS

DU MONDE.

THE

### CABLE COMPANY

12 avril—6m—jeu dim mar

### Washington, 2 juillet.

—Les créanciers de Saint Domingue ont commencé à inquiéter de l'accumulation des fonds dominicains dans une banque de New York. Ce fait représente plus de la moitié des recettes douanières de la petite république dans le courant de l'année fiscale écoulée et les créanciers cherchent à obtenir l'aide du département d'état afin que ces fonds leurs soient distribués suivant le texte du traité dominicain.

Il est à peu près certain que le secrétaire Root ne sanctionnera pas ce désir tant qu'une commission n'aura pas été nommée pour examiner la validité de chaque créance.

### PIANOS FISCHER

Un Piano de Haut Grade à Prix Modéré.

Piano de 126,000 Fabricants, Vendus et en Usage.

## GRANDYERALS